

Porównanie tłumaczeń Marka 6:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I nie mógł tam żadnego dzieła mocy uczynić jeśli nie nielicznym chorym nałożywszy ręce uleczył
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I nie był w stanie dokonać tam żadnego dzieła mocy, tylko na kilku niedomagających* nałożył ręce i uzdrowił ich.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I nie mógł tam uczynić żadnego dzieła mocy, jeśli nie paru niemocnym nałożywszy ręce uzdrowił.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I nie mógł tam żadnego dzieła mocy uczynić jeśli nie nielicznym chorym nałożywszy ręce uleczył

¹⁾ niedomagających, ἀρρώστοις, l. słabowitych, stąd: chorowitych, niesprawnych; hl u Mk.

²⁾ <x>480 5:23</x>